

DABC: 我們 是誰



© Rawpixel.com and Fotolia.com

超過 35 年來，DABC (以前英文名稱為 Coalition of People with Disabilities) 一直在卑詩省為有不同殘障的人士在省的層面發聲。

DABC 的使命是支持各類殘障人士能有尊嚴地、獨立地生活，以及平等地和全面投入社區。通過我們的直接服務、社區合作關係、維權、研究及刊物，我們支持影響殘障人士生活的議題。

您可瀏覽 www.disabilityalliancebc.org，增加對 DABC 的工作的了解。

感謝溫哥華基金會 (Vancouver Foundation)
資助 Tax AID DABC 計劃。

vancouver
foundation

聯絡我們

Tax AID DABC

#204 - 456 West Broadway
Vancouver, BC, V5Y-1R3
604-872-1278 或
免費長途電話 1-800-663-1278
taxaid@disabilityalliancebc.org

DABC 總辦事處

電話 604-875-0188 | 傳真 604-875-9227
免費長途電話 1-800-663-1278
feedback@disabilityalliancebc.org

街道 | 郵寄地址

Disability Alliance BC
204-456 W. Broadway,
Vancouver, BC V5Y 1R3

WWW.TAXAIDDABC.ORG

WWW.DISABILITYALLIANCEBC.ORG

DABC 私隱政策

DABC 重視和維護民眾的私隱權及其個人資訊的保護。想索取我們的私隱政策 (Privacy Policy)，請聯絡私隱主任 (Privacy Officer) Nicole，電話 604-875-0188



Tax Assistance & Information
For People with Disabilities

dabc
disability alliance bc

we are all
connected



©BillionPhotos.com and Fotolia.com

Tax AID DABC

為領取 PWD PPMB 福利的殘障人士
而設的稅務協助及資訊

www.taxaiddabc.org
#taxaidDABC #dabc @DisabAllianceBC





©BillionPhotos.com and Fotolia.com

何謂 Tax AID ?

為殘障人士而設的稅務協助及資訊 (Tax AID DABC) 是卑詩殘障人士聯盟 (Disability Alliance BC, 簡稱 DABC) 的一個項目, 在申報入息稅方面, 提供免費並且保密的協助及資訊。

誰合資格 ?

領取以下福利的人士 :

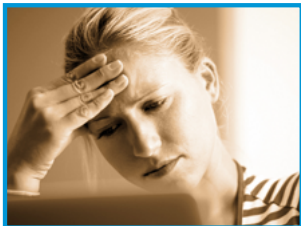
- 殘障人士 (Persons with Disabilities, 簡稱 PWD) 福利, 或
- 持久多重障礙人士 (Persons with Persistent Multiple Barriers, 簡稱 PPMB) 福利。

我們的工作

截至 2017 年 1 月, Tax AID DABC 已幫助獲取超過 \$771,000 的入息稅福利, 以及為我們的受助人申報了超過 1,057 個年度的入息稅。我們能幫助準備最近一個課稅年度及以前的年度的簡單入息稅報稅表。我們很樂意幫助要報多年稅的人士。如果我們不能為您準備入息稅報稅表, 我們會盡全力協助您尋找在您社區內能夠幫忙的資源。

處理稅務不一定
是費力的!

請即聯絡我們。



您為何應該報稅

申報入息稅有很多好處。舉例來說, 光是貨勞稅/合併銷售稅退稅 (GST/HST Credit) 及卑詩低收入氣候行動退稅 (BC Low Income Climate Action Tax Credit, 簡稱 BCLICATC) 就讓您可獲得 \$200 至 \$400 之多。如果您多年沒有報稅, 您可能資格多得數百元。

另外, 省銷售稅 (PST) 退稅最近重新推行, 讓有申請這項退稅的低收入人士可獲得一筆額外的款項, 每年最多 \$75。

您可能合資格獲得的其他福利包括 :

- 工作入息稅福利
- 兒童稅務福利 (Child tax Benefits)
- 註冊殘障儲蓄計劃津貼和債券 (Registered Disability Savings Plan Grants and Bonds)

在這個時候, 您毋須申報入息稅才可取得殘障援助。不過, 有關的省政府廳有時會向領取福利者索取其入息稅評稅通知, 以確定他們是否仍合資格取得殘障援助。

如果您遇到這種情況, 報稅可有助防止殘障福利出現中斷或延誤等情況。

需要殘障福利及相關項目方面的幫助 ?

超過 25 年來, DABC 的維權途徑 (Advocacy Access) 計劃一直為殘障人士提供支援、資訊及維權服務。

我們的使命是幫助我們的受助人得到他們有權享有的政府福利和服務。

我們的計劃的重點是提供免費的一對一協助, 處理省及加拿大退休金計劃殘障福利 (Canada Pension Plan Disability benefits, 簡稱 CPP-D)。

查詢詳情, 請致電 604-872-1278 或免費長途電話 1-800-663-1278, 或瀏覽 www.disabilityalliancebc.org/programs/advocacy.htm。

Tax AID DABC

taxaid@disabilityalliancebc.org
604-872-1278
免費長途電話 1-800-663-1278

地址

Disability Alliance BC
204-456 W. Broadway,
Vancouver, BC V5Y 1R3